

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Bilancio e Appalti Die Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	dott.ssa Lucia Moser firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 63/2022

Nr. 63/2022

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

22.12.2022

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretario questore*

*Josef Nogger
Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Paula Bacher
Devid Moranduzzo*

*Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

MMag. Jürgen Rella

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

Assente: Segretario questore (giust.) Marco Galateo (entsch.)

Abwesend: Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Signora "Omissis" – inquadramento nel ruolo organico del personale del Consiglio regionale</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Frau „Omissis“ – Einstufung in den Stellenplan des Regionalrats</p>
---	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 aprile 2022, n. 20;

Visto l'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale prevede che vengono definiti con Regolamento, previa informazione alle Organizzazioni Sindacali, i criteri e le modalità di ricorso alle diverse forme di accesso all'impiego in Regione, fra le quali la mobilità fra l'Ente e gli altri Enti pubblici;

Visto il Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale e, in particolare, l'art. 10, comma 2, ai sensi del quale "È altresì consentita la copertura di posti vacanti in organico mediante passaggio diretto di dipendenti di altre Amministrazioni appartenenti alla corrispondente posizione professionale, previa domanda di trasferimento e relativo consenso dell'Amministrazione di appartenenza";

Visto l'art. 10, comma 4, del citato Regolamento, il quale prevede che "al personale inquadrato nel ruolo unico del Consiglio regionale ai sensi del comma 2 del medesimo articolo si applicano le disposizioni di cui ai commi 2, 3 e 4 dell'art. 9";

Visto inoltre l'art. 9, comma 2, come modificato con la deliberazione di questo Ufficio 22 dicembre 2020, n. 63, ai sensi del quale "in caso di trasferimento il rapporto di lavoro continua, senza interruzione, con l'amministrazione di destinazione e che al dipendente è garantita la continuità della posizione pensionistica e previdenziale e che l'inquadramento avviene secondo i criteri stabiliti dall'articolo 9-bis";

Visto l'art. 31 del contratto collettivo di

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 20 vom 26. April 2022;

Nach Einsicht in den Art. 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, welcher vorsieht, dass die Kriterien und die Modalitäten hinsichtlich der verschiedenen Arten des Zugangs sowie die Verfahren für die Einstellung von Personal bei der Region, darunter auch die Mobilität zwischen der Region und den anderen öffentlichen Körperschaften, mit Verordnung festgelegt werden, nachdem die Gewerkschaften informiert worden sind;

Nach Einsicht in die von Art. 5 Absatz 5 des besagten Regionalgesetzes vorgesehene Verordnung und vor allem in den Art. 10 Absatz 2, dem zufolge „weitere die Besetzung von Planstellen durch direkten Übergang von Bediensteten anderer Verwaltungen erlaubt ist, die in der entsprechenden Berufsklasse eingestuft sind, einen Antrag auf Versetzung gestellt und die diesbezügliche Zustimmung ihrer Verwaltung erlangt haben“;

Nach Einsicht in den Art. 10 Absatz 4 der besagten Verordnung, der vorsieht, dass „für das im Sinne von Absatz 2 desselben Artikels in den Einheitsstellenplan des Regionalrates eingestufte Personal die Bestimmungen laut Art. 9 Absätzen 2, 3 und 4 gelten“;

Nach Einsicht ferner in den Art. 9 Absatz 2, wie er durch Beschluss des Präsidiums vom 22. Dezember 2020, Nr. 63 geändert wurde, dem zufolge im Falle einer Versetzung Folgendes gilt: „Das Arbeitsverhältnis wird ohne Unterbrechungen mit der Verwaltung, zu der der Betroffene versetzt wird, fortgesetzt; die Weiterentrichtung der Leistungen zu renten- und fürsorgerechtlichen Zwecken wird gewährleistet; die Einstufung erfolgt gemäß den im Artikel 9-bis festgelegten Kriterien“;

Nach Einsicht in den Art. 31 des

lavoro 27 ottobre 2009, come modificato dall'Accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale del 16 novembre 2021, il quale prevede, in relazione all'istituto della mobilità inter-Enti, che "il dipendente è inquadrato nella posizione economico-professionale e profilo professionale corrispondenti alla qualifica e profilo rivestiti presso l'ente di provenienza all'atto del passaggio", e che "ove non esista corrispondenza di profilo, l'inquadramento è effettuato nel profilo corrispondente alle funzioni svolte presso il Consiglio regionale" e ancora che "al dipendente spetta il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale d'inquadramento presso il Consiglio regionale con riconoscimento dell'anzianità maturata presso l'ente di provenienza sia ai fini giuridici che della progressione economica, oltre alle eventuali indennità spettanti a norma di contratto";

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale per il biennio economico 2016 - 2017 e triennio giuridico 2016 - 2018 sottoscritto in data 16 novembre 2021;

Visto il decreto del Presidente 29 gennaio 2019, n. 7 con il quale, per ragioni di necessità ed urgenza, è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando presso la segreteria del Presidente della dipendente del Comune di Borgo Valsugana signora "Omissis", salvo ratifica del provvedimento da parte dell'Ufficio di Presidenza;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 27 febbraio 2019, n. 6 recante "Accoglimento in posizione di comando presso

Tarifvertrags vom 27. Oktober 2009, wie er durch das Abkommen für die Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal des Regionalrats, ausgenommen die Führungskräfte, vom 16. November 2021 geändert wurde, welcher in Bezug auf die Mobilität zwischen den Körperschaften vorsieht, dass „der Bedienstete in die Berufs- und Besoldungsklasse sowie in das Berufsbild eingestuft wird, die dem in der Herkunftskörperschaft bekleideten Funktionsrang und Berufsbild zum Zeitpunkt des Übergangs entsprechen“ und dass, „sofern keine übereinstimmenden Berufsbilder vorhanden sind, die Einstufung in das Berufsbild erfolgt, das den beim Regionalrat ausgeübten Aufgaben entspricht,“ und weiters, dass „dem Bediensteten die für die Berufs- und Besoldungsklasse, in der er beim Regionalrat eingestuft ist, vorgesehene Besoldung zusteht. Neben den eventuellen tarifvertraglich zustehenden Zulagen wird das bei der Herkunftskörperschaft angereifte Dienstalter sowohl für die dienstrechtlichen Zwecke als auch für die Zwecke der Gehaltsentwicklung anerkannt“;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages für das Personal des Regionalrats, ausgenommen die Führungskräfte - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht in das am 16. November 2021 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages für das Personal des Regionalrats, ausgenommen die Führungskräfte - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten vom 29. Januar 2019, Nr. 7, mit dem vorbehaltlich der Ratifizierung des Dekrets durch das Präsidium aus Notwendigkeits- und Dringlichkeitsgründen beschlossen wurde, die Bedienstete der Gemeinde Borgo Valsugana Frau „Omissis“ im Überstellungsverhältnis im Sekretariat des Präsidenten aufzunehmen;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums vom 27. Februar 2019, Nr. 6, „Aufnahme im Überstellungsverhältnis einer

il Consiglio regionale di una dipendente del Comune di Borgo Valsugana presso la segreteria del Presidente del Consiglio regionale – ratifica del decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 7/2019” con il quale è stato ratificato il suddetto decreto del Presidente n. 7/2019 confermando l’accoglimento in comando della signora “Omissis”, ai sensi dell’articolo 13 del Testo coordinato del regolamento organico del personale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, per il periodo di un anno a decorrere dal 1° febbraio 2019;

Viste le deliberazioni dell’Ufficio di Presidenza 3 febbraio 2020, n. 3 e 29 gennaio 2021, n. 4 con le quale è stato prorogato il periodo di comando presso il Consiglio regionale, da ultimo, fino al 31 dicembre 2023;

Vista la nota prot. CRTAA n. 3880 del 10 novembre 2022, con la quale la signora “Omissis” ha chiesto di essere inquadrata nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale, previo nulla osta dell’amministrazione di appartenenza;

Vista la nota, prot. CRTAA n. 3985 del 16 novembre 2022, con la quale il Presidente del Consiglio regionale ha richiesto al Comune di Borgo Valsugana il nulla osta al trasferimento per mobilità della signora “Omissis” nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale;

Dato atto che, con nota di data 14 dicembre 2022, prot. n. 4430, il Comune di Borgo Valsugana ha espresso il nulla osta al trasferimento per mobilità della signora “Omissis” nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale, con decorrenza 1 gennaio 2023 (ultimo giorno di servizio il 31 dicembre 2022);

Preso atto dell’inquadramento presso il Comune di Borgo Valsugana della dipendente predetta nel profilo professionale di coadiutore amministrativo- livello evoluto - 4 posizione retributiva - e della relativa anzianità di servizio;

Ritenuto che è interesse dell’Amministrazione procedere

Bediensteten der Gemeinde Borgo Valsugana im Sekretariat des Präsidenten des Regionalrats – Ratifizierung des Dekretes des Präsidenten Nr. 7/2019“, womit das oben genannte Dekret des Präsidenten Nr. 7/2019 ratifiziert wurde und die Aufnahme von Frau „Omissis“ im Überstellungsverhältnis für ein Jahr ab dem 1. Februar 2019 im Sinne des Artikels 13 des koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates von Trentino-Südtirol bestätigt wurde;

Nach Einsicht in die Beschlüsse des Präsidiums vom 3. Februar 2020, Nr. 3 und vom 29. Januar 2021, Nr. 4, mit denen die Laufzeit des Überstellungsverhältnisses beim Regionalrat zuletzt bis zum 31. Dezember 2023 verlängert wurde;

Nach Einsicht in das Schreiben Prot. RegRat Nr. 3880 vom 10. November 2022, mit dem Frau „Omissis“ vorbehaltlich des Einholens der Unbedenklichkeitserklärung der Herkunftskörperschaft die Einstufung in den Einheitsstellenplan des Regionalrats beantragt hat;

Nach Einsicht in das Schreiben Prot. RegRat Nr. 3985 vom 16. November 2022, mit dem der Präsident des Regionalrats die Unbedenklichkeitserklärung der Gemeinde Borgo Valsugana in Bezug auf die Einstufung aufgrund von Mobilität von Frau „Omissis“ in den Einheitsstellenplan des Regionalrats beantragt hat;

Kundgetan, dass die Gemeinde Borgo Valsugana mit Schreiben vom 14. Dezember 2022, Prot. Nr. 4430, ihre Unbedenklichkeitserklärung in Bezug auf die Einstufung aufgrund von Mobilität von Frau „Omissis“ in den Einheitsstellenplan des Regionalrats ab dem 1. Januar 2023 (letzter Arbeitstag 31. Dezember 2022) abgegeben hat;

Nach Kenntnisnahme der Einstufung derselben Bediensteten bei der Gemeinde Borgo Valsugana im Berufsbild Verwaltungsgehilfin, höhere Stufe, 4. Gehaltsebene und des entsprechenden Dienstalters;

In der Überzeugung, dass es im Interesse der Verwaltung ist, die Einstufung

all'inquadramento della signora "Omissis" nel proprio organico;

Vista la declaratoria del profilo professionale di inquadramento della dipendente presso il Comune di Borgo Valsugana e quelle dei profili professionali propri dei dipendenti nell'ambito del sistema di classificazione previsto per il personale del Consiglio regionale e rilevato non esserci perfetta corrispondenza fra le due categorie di profili;

Ritenuto, di conseguenza, che, in applicazione dell'art. 31 del vigente contratto collettivo per i dipendenti del Consiglio regionale, l'inquadramento della dipendente debba avvenire secondo quanto previsto dal Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale n. 3/2000, come modificato e integrato con propria deliberazione n. 63 del 22 ottobre 2020;

Preso atto che, per quanto dalla dipendente medesima dichiarato con nota prot. CRTAA n. 3880 del 10 novembre 2022, la signora "Omissis" è in possesso del diploma di scuola superiore;

Dato atto delle attività previste per i lavoratori e le lavoratrici inquadrati nell'area B, ai sensi di quanto previsto nell'allegato H del vigente contratto collettivo di lavoro applicato ai dipendenti del Consiglio regionale;

Rilevato ulteriormente che l'anzianità di servizio della signora "Omissis" nel profilo professionale ricoperto presso l'amministrazione di provenienza avrebbe permesso alla dipendente, qualora facente parte dei ruoli del Consiglio, di poter essere inquadrata nella posizione economico-professionale B2 - livello apicale;

Preso atto che risulta disponibile in considerazione della proporzionale etnica il posto che si intende occupare da assegnare al gruppo linguistico italiano;

Vista l'allegata bozza di contratto individuale, che forma parte integrante del presente provvedimento;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei

von Frau „Omissis“ in den Stellenplan vorzunehmen;

Nach Einsicht in die Beschreibung der Aufgaben des Berufsbildes, in dem die Bedienstete bei der Gemeinde Borgo Valsugana eingestuft war, und jene der Berufsbilder der Bediensteten im Einstufungssystem des Regionalrats, wobei festgestellt wird, dass die beiden Arten von Berufsbildern nicht vollkommen übereinstimmen;

In der Ansicht, dass es demnach in Anwendung des Art. 31 des für das Personal des Regionalrats geltenden Tarifvertrags notwendig ist, die Einstufung der Bediensteten gemäß der Verordnung laut Artikel 5 Absatz 5 des oben genannten Regionalgesetzes Nr. 3/2000, abgeändert und ergänzt durch den Beschluss Nr. 63 vom 22. Oktober 2020, vorzunehmen;

Zur Kenntnis genommen, dass dieselbe Bedienstete mit Schreiben Prot. Nr. 3880 RegRat vom 10. November 2022 erklärt hat, dass sie im Besitz eines Oberschulabschlusses ist;

Nach Kenntnisnahme der vorgesehenen Aufgaben für im Funktionsbereich B eingestufte Bedienstete laut Anlage H des geltenden Tarifvertrags für die Bediensteten des Regionalrats;

Des Weiteren festgestellt, dass Frau „Omissis“ aufgrund des Dienstalters im Berufsbild, das sie in der Herkunftskörperschaft bekleidet hatte, in die oberste Stufe der Berufs- und Besoldungsklasse B2 hätte eingestuft werden können, wenn sie im Stellenplan des Regionalrates eingestuft gewesen wäre;

Festgestellt, dass die zu besetzende Stelle unter Berücksichtigung des ethnischen Prozentsatzes für die italienische Sprachgruppe noch frei ist;

Nach Einsicht in den beiliegenden Entwurf des individuellen Arbeitsvertrags, der integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 -

sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42”;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2023-2024-2025, approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza n. 61 del 22 dicembre 2022;

Vista la disponibilità di fondi sui capitoli 381 “Retribuzioni del personale dipendente” - piano finanziario U.1.01.01.01.002 e U.1.01.01.01.004, 382 “Contributi sociali effettivi a carico dell’ente” - piano finanziario U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003, 387 “Contributi per la previdenza complementare” U.1.01.02.01.002, 388 “Compensi per lavoro straordinario” U.1.01.01.01.003, 389 “Indennità e rimborso spese per missioni” U.1.03.02.02.002, 390 “IRAP su retribuzioni del personale” - piano finanziario U.1.02.01.01.001;

Visto l’articolo 5 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Per le motivazioni in premessa, di inquadrare a decorrere dal 1 gennaio 2023 la dipendente del Comune di Borgo Valsugana, signora “Omissis”, appartenente al gruppo linguistico italiano, nel ruolo del personale del Consiglio regionale, ai sensi delle disposizioni regolamentari previste dall’articolo 5, comma 5, della legge regionale n. 3/2000, nel profilo professionale di “Operatrice”, posizione economico-professionale B2 - apicale - con il riconoscimento dell’anzianità maturata presso l’ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici.

„Bestimmungen betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42“;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen in geltender Fassung, die mit Beschluss des Präsidiums vom 31. Juli 2018, Nr. 370 genehmigt wurde;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Jahre 2023-2024-2025, der mit Beschluss des Präsidiums vom 22. Dezember 2022, Nr. 61 genehmigt wurde;

Nach Feststellung der Verfügbarkeit von Mitteln auf den Kapiteln 381 „Entlohnungen der Bediensteten“ – Finanzkontenplan U.1.01.01.01.002 und U.1.01.01.01.004, 382 „Tatsächlich zu Lasten der Körperschaft gehende Sozialabgaben“ - Finanzkontenplan U.1.01.02.01.001 und U.1.01.02.01.003, 387 „Beiträge für die Zusatzvorsorge“ - Finanzkontenplan U.1.01.02.01.002, 388 „Überstundenvergütungen“ - Finanzkontenplan U.1.01.01.01.003, 389 „Entschädigungen und Rückerstattungen der Spesen für den Außendienst“ - Finanzkontenplan U.1.03.02.02.002, 390 „Wertschöpfungssteuer IRAP auf die Vergütungen des Personals“ - Finanzkontenplan U.1.02.01.01.001;

Nach Einsicht in Artikel 5 der Geschäftsordnung;

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit,

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen die Bedienstete der Gemeinde Borgo Valsugana Frau „Omissis“, die der italienischen Sprachgruppe angehört, ab 1. Januar 2023 gemäß den Bestimmungen der Verordnung laut Art. 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 in den Stellenplan des Regionalrats im Berufsbild einer „Sachbearbeiterin“, Berufs- und Besoldungsklasse B2, oberste Stufe, mit Anerkennung des bei der Herkunftskörperschaft angereiften Dienstalters sowohl für die dienstrechtlichen Zwecke als auch für die

2. Di assegnare la signora "Omissis" alla Segreteria Generale, per lo svolgimento delle attività proprie del profilo di ruolo.

3. Di dare atto che il rapporto di lavoro della dipendente continua senza interruzioni, con garanzia della continuità della posizione pensionistica e previdenziale.

4. Alla dipendente sarà attribuito il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale sopra indicata.

5. Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi stanziati sui capitoli 381 "Retribuzioni del personale dipendente" - piano finanziario U.1.01.01.01.002 e U.1.01.01.01.004, 382 "Contributi sociali effettivi a carico dell'ente" - piano finanziario U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003, 387 "Contributi per la previdenza complementare" U.1.01.02.01.002, 388 "Compensi per lavoro straordinario" U.1.01.01.01.003, 389 "Indennità e rimborso spese per missioni" U.1.03.02.02.002, 390 "IRAP su retribuzioni del personale" - piano finanziario U.1.02.01.01.001.

6. Di approvare lo schema di contratto di lavoro a tempo indeterminato allegato alla presente delibera e di incaricare il Segretario generale della sua sottoscrizione.

7. Di incaricare il Segretario generale della comunicazione al Comune di Borgo Valsugana dell'avvenuta adozione del presente atto.

Di dare atto che nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione del presente provvedimento.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di Conciliazione, istituita presso

Zwecke der Gehaltsentwicklung einzustufen.

2. Frau „Omissis“ dem Generalsekretariat zuzuweisen, wo sie die Aufgaben ihres eigenen Berufsbildes wahrnehmen soll.

3. Festzuhalten, dass das Arbeitsverhältnis der Bediensteten ohne Unterbrechungen fortgesetzt wird und die Weiterentrichtung der Leistungen zu renten- und fürsorgerechtlichen Zwecken gewährleistet ist.

4. Der Bediensteten wird die für die oben genannte Berufs- und Besoldungsklasse vorgesehene Entlohnung entrichtet.

5. Die Deckung der Ausgabe erfolgt durch die Mittel auf den Kapiteln 381 „Entlohnungen der Bediensteten“ – Finanzkontenplan U.1.01.01.01.002 und U.1.01.01.01.004, 382 „Tatsächlich zu Lasten der Körperschaft gehende Sozialabgaben“ - Finanzkontenplan U.1.01.02.01.001 und U.1.01.02.01.003, 387 „Beiträge für die Zusatzvorsorge“ - Finanzkontenplan U.1.01.02.01.002, 388 „Überstundenvergütungen“ - Finanzkontenplan U.1.01.01.01.003, 389 „Entschädigungen und Rückerstattungen der Spesen für den Außendienst“ – Finanzkontenplan U.1.03.02.02.002, 390 „Wertschöpfungssteuer IRAP auf die Vergütungen des Personals“ – Finanzkontenplan U.1.02.01.01.001.

6. Den Vertragsentwurf für ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, der diesem Beschluss beigelegt wird, zu genehmigen und den Generalsekretär zu beauftragen, ihn zu unterzeichnen.

7. Den Generalsekretär zu beauftragen, die Gemeinde Borgo Valsugana vom Erlass der vorliegenden Maßnahme in Kenntnis zu setzen.

Kundzutun, dass der vorliegende Beschluss auf der Internetseite des Regionalrates in der dafür vorgesehenen Sektion „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht wird.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig

la Provincia Autonoma competente per territorio, ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo. zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

JR/FL/EL/TS

Documento non pubblicato in quanto estraneo all'ambito di applicazione dell'art. 23 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 nella versione aggiornata al decreto legislativo 25 maggio 2016, n. 97, come richiamato dalla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Nicht veröffentlichtes Dokument, da dieses nicht in den Anwendungsbereich laut Artikel 23 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 in der mit dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016 aktualisierten Version fällt, auf welches das Regionalgesetz Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 Bezug nimmt.